

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Δεκεμβρίου 2000

σχετικά με την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας

(σημείο 24 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού)

(2001/691/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού⁽¹⁾, και ιδίως το σημείο 24 αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής,

τα συμπεράσματα της διαβούλευσης ανάμεσα στο Συμβούλιο και σε μια αντιπροσωπεία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με τη συμμετοχή της Επιτροπής, η οποία έγινε στις 23 Νοεμβρίου 2000, επ' ευκαιρία της δεύτερης ανάγνωσης του προϋπολογισμού του 2001 από το Συμβούλιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά τις εξελίξεις που συνέβησαν στη Σερβία, πληρούνται τώρα οι πολιτικοί όροι σ' αυτή τη χώρα για να ενταχθεί στο πρόγραμμα βοήθειας για την ανασυγκρότηση, την ανάπτυξη και τη σταθερότητα, που αφορά ολόκληρη την περιοχή των Δυτικών Βαλκανίων.
- (2) Η αρχική βοήθεια για τη Σερβία που προέβλεπε το προσχέδιο του προϋπολογισμού της Επιτροπής για το 2001, η οποία ανερχόταν σε 40 εκατ. ευρώ και είχε ως στόχο να βοηθήσει τις δημοκρατικές δυνάμεις αυτής της χώρας και τις πόλεις οι οποίες βρίσκονταν υπό τον έλεγχο της αντιπολίτευσης, πρέπει να επεκταθεί στη χρηματοδότηση των προσαθειών ανασυγκρότησης και το ποσό της να ανέλθει στα 240 εκατ. ευρώ για το εν λόγω έτος.
- (3) Μετά την εξέταση των πιστώσεων που θα πρέπει να προβλεφθούν για το σύνολο των δράσεων που καλύπτονται από τον τομέα 4 «Εξωτερικές δράσεις» των δημοσιονομικών προοπτικών, τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολο-

γισμό αρχής συμφωνούν ότι αυτή η συμπληρωματική δαπάνη δεν μπορεί να χρηματοδοτηθεί κατά το 2001 εντός των πλαισίων του ανώτατου ορίου που έχει καθοριστεί γι' αυτόν τον τομέα.

- (4) Επομένως πληρούνται οι όροι προσφυγής στο μέσο ευελιξίας, όπως προβλέπεται από το σημείο 24 της προαναφερθείσας διοργανικής συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Στα πλαίσια του προϋπολογισμού για το έτος 2001, ζητείται η ανάληψη του ποσού των 200 εκατ. ευρώ από το μέσο ευελιξίας.

Άρθρο 2

Το ποσό αυτό εγγράφεται στο κεφάλαιο Β7-54 του προϋπολογισμού του 2001 με στόχο την ανασυγκρότηση της Σερβίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* ταυτόχρονα με τον προϋπολογισμό για το έτος 2001.

Στρασβούργο, 14 Δεκεμβρίου 2000.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Η Πρόεδρος

N. FONTAINE

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. PARLY

(1) ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.